



Κωδ. 19032

EL Οδηγίες χρήσης
Σύστημα ελέγχου ποτίσματος **smart** Irrigation Control

Σύστημα ελέγχου ποτίσματος GARDENA smart Irrigation Control 24 V

1. ΑΣΦΑΛΕΙΑ	4
2. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	6
3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	8
4. ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ	19
5. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	22
6. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ	22
7. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ	24
8. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	26
9. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ	27
10. SERVICE/GARANTIE	28

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών χρήσης



Για λόγους ασφαλείας δεν επιτρέπεται η χρήση αυτού του προϊόντος σε παιδιά και νέους κάτω των 16 ετών, καθώς και σε πρόσωπα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτές τις Οδηγίες χρήσης. Άτομα με ειδικές ανάγκες μπορούν να χρησιμοποιούν το προϊόν μόνο υπό την επιτήρηση και την καθοδήγηση κάποιου υπεύθυνου ατόμου. Να έχετε τα παιδιά υπό επιτήρηση ώστε να εξασφαλίσετε ότι δε θα παίξουν με το προϊόν. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν όταν είστε κουρασμένοι, άρρωστοι ή κάτω από την επιρροή οινόπνευματος, ναρκωτικών ή φαρμάκων.

Προβλεπόμενη χρήση:

Το **σύστημα ελέγχου ποτίσματος GARDENA smart Irrigation Control** προορίζεται για ιδιωτική χρήση στον οικιακό και στον ερασιτεχνικό κήπο για τον έλεγχο συστημάτων τεχνητής βροχής και ποτιστικών συστημάτων. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το αυτόματο πότισμα κατά την περίοδο των διακοπών. Προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε προστατευμένο από τις καιρικές συνθήκες και χωρίς σκόνη χώρο. Δεν προορίζεται για εσωτερικούς χώρους.

Το **σύστημα ελέγχου ποτίσματος GARDENA smart Irrigation Control** αποτελεί μέρος ενός ποτιστικού συστήματος και είναι προγραμματιζόμενο μόνο σε συνδυασμό με το **GARDENA smart Gateway**.

Το **σύστημα ελέγχου ποτίσματος smart Irrigation Control GARDENA** διαμορφώνεται και ελέγχει το πότισμα μέσω της **εφαρμογής smart system GARDENA**. Για το πότισμα μπορούν να χρησιμοποιούνται ένα σύστημα τεχνητής βροχής, ένα σύστημα ψεκαστήρων ή ένα σύστημα ποτίσματος με στόμια στάλαξης.

Το **σύστημα ελέγχου ποτίσματος GARDENA smart Irrigation Control** αναλαμβάνει αυτόματα το πότισμα σύμφωνα με το επιλεγμένο πρόγραμμα και μπορεί συνεπώς να χρησιμοποιείται και κατά το διάστημα των διακοπών.



KΙΝΔΥΝΟΣ! Πρόκληση σωματικής βλάβης!

Το προϊόν δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με χημικά προϊόντα, τρόφιμα, εύφλεκτες και εκρηκτικές ύλες.

1. ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Σημαντικό!
Μελετήστε με προσοχή τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

Σύμβολα επάνω στο προϊόν:



Μελετήστε τις οδηγίες χρήσης.

Ηλεκτρική ασφάλεια



ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Καρδιακή ανακοπή!

Αυτό το προϊόν δημιουργεί ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία. Αυτό το πεδίο μπορεί υπό ορισμένες συνθήκες να επηρεάσει τη λειτουργία ενεργητικών ή παθητικών ιατρικών εμφυτευμάτων. Για να αποκλειστεί ο κίνδυνος καταστάσεων που μπορούν να καταλήξουν σε σοβαρούς ή θανάσιμους τραυματισμούς, τα άτομα που φέρουν ιατρικό εμφύτευμα πρέπει να συμβουλευτούν το ιατρό τους ή τον κατασκευαστή του εμφυτεύματος προτού χρησιμοποιήσουν το μηχάνημα.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Ηλεκτροπληξία!

Κίνδυνος τραυματισμού από ηλεκτροπληξία.

- Το προϊόν πρέπει να τροφοδοτείται με ρεύμα μέσω αντιηλεκτροληξιακού διακόπτη (RCD)

με μέγιστο ονομαστικό ρεύμα απόζευξης 30 mA.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Συνδέετε το μετασχηματιστή στην πρίζα αποκλειστικά με κατακόρυφο προσανατολισμό.

Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται αποκλειστικά με το συνοδευτικό τροφοδοτικό 24 V (AC). Μην χρησιμοποιείτε κανέναν προσαρμογέα.

Προστατεύετε το τροφοδοτικό 24 V (AC) από την υγρασία και την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία όταν είναι συνδεδεμένο.

Εγκαταστήστε το σύστημα ελέγχου ποτίσματος σε προστατευμένο από τις καιρικές συνθήκες χώρο.

Ελέγξτε το ηλεκτρικό καλώδιο για ζημίες προτού το χρησιμοποιήσετε.

Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τον έλεγχο βαλβίδων 24 V (AC) του εμπορίου. Η κατανάλωση ρεύματος ανά κανάλι δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 400 mA (μια βαλβίδα ποτίσματος GARDENA, αριθ. προϊόντος 1278, χρειάζεται 150 mA).

Διατομή αγωγού του καλωδίου σύνδεσης:

Η μέγιστη επιτρεπτή απόσταση μεταξύ του προϊόντος και της βαλβίδας εξαρτάται από τη διατομή αγωγού του καλωδίου σύνδεσης.

Για μια απόσταση 30 m, αυτή είναι 0,5 mm² και για μια απόσταση 45 m είναι 0,75 mm². Επίσης δεν πρέπει να είναι ταυτόχρονα σε λειτουργία περισσότερες από 3 βαλβίδες. Το **καλώδιο σύνδεσης GARDENA, αριθ. προϊόντος 1280**, έ/χει διατομή 0,5 mm² και μήκος 15 m.

Με αυτό το καλώδιο μπορούν να συνδεθούν έως 6 βαλβίδες. Το καλώδιο σύνδεσης μπορεί να συνδεθεί υδατοστεγώς μέσω του **ακροδέκτη σύνδεσης GARDENA, αριθ. προϊόντος 1282**.

Ατομική ασφάλεια



ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Κίνδυνος ασφυξίας!

Μικρά εξαρτήματα μπορούν να καταποθούν εύκολα.

Η πλαστική σακούλα εγκυμονεί

κίνδυνο ασφυξίας για μικρά παιδιά. Απομακρύνετε τα παιδιά κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης.

Προστατεύετε το προϊόν από την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.



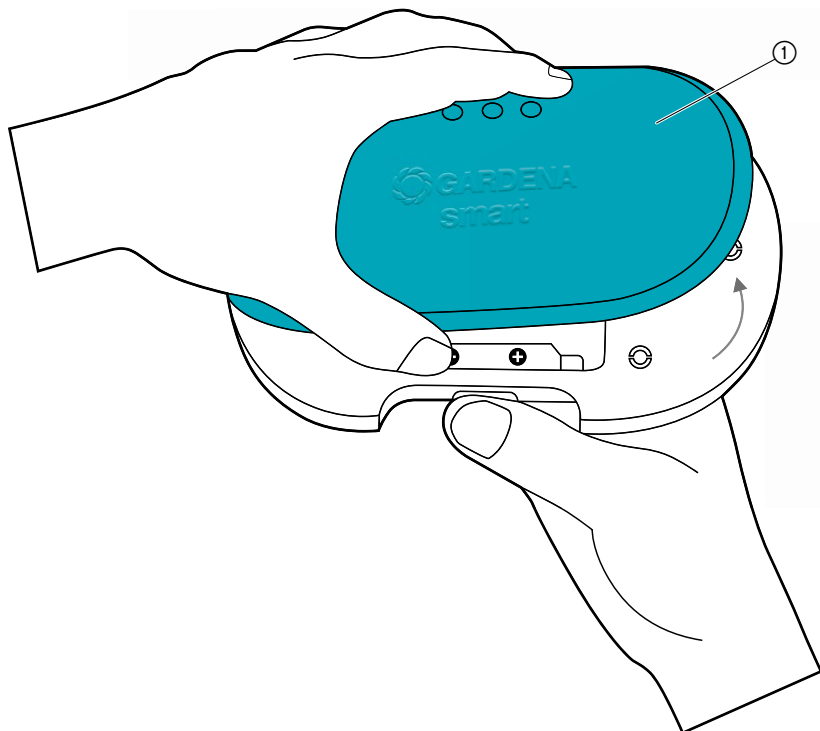
Προσοχή όταν αγγίζετε τις βαλβίδες!

Τα μεταλλικά εξαρτήματα ενδέχεται να έχουν αναπτύξει υψηλή θερμοκρασία.

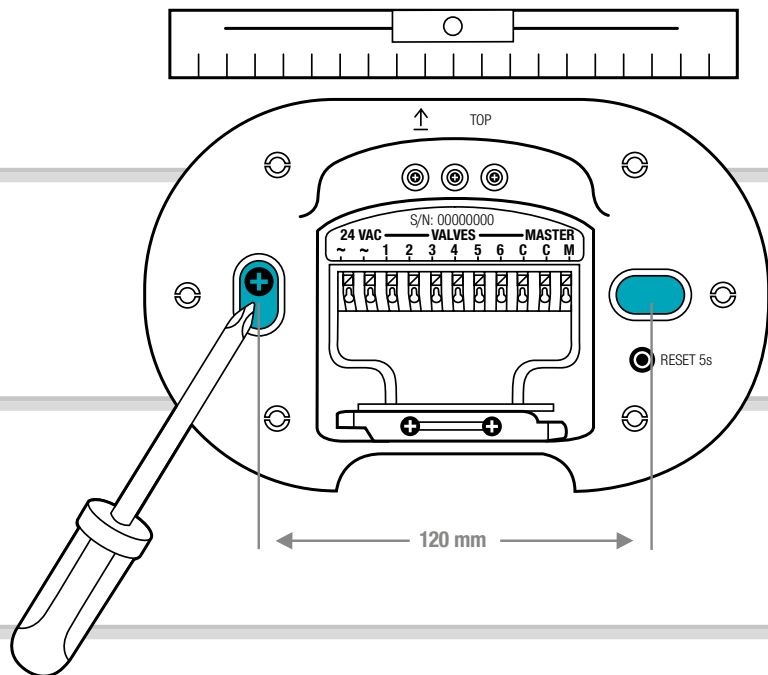
2. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Εγκατάσταση του συστήματος ελέγχου ποτίσματος στον τοίχο:

Οι δύο βίδες και τα ούπατ περιλαμβάνονται στον παραδιδόμενο εξοπλισμό.
Η απόσταση των οπών είναι 120 mm.



1. Αφαιρέστε το κάλυμμα ①.



2. Σημαδέψτε τις θέσεις των οπών. Για το σκοπό αυτό κρατήστε το σύστημα ελέγχου ποτίσματος στον τοίχο, ευθυγραμμίστε το και σημαδέψτε τις 2 οπές σε απόσταση 120 mm.
3. Διανοίξτε τις οπές και εγκαταστήστε το σύστημα ελέγχου ποτίσματος με τα δύο 2 συνοδευτικά ούπατ και τις βίδες στον τοίχο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ:

Τα καλώδια πρέπει να εξέρχονται από την κάτω πλευρά!

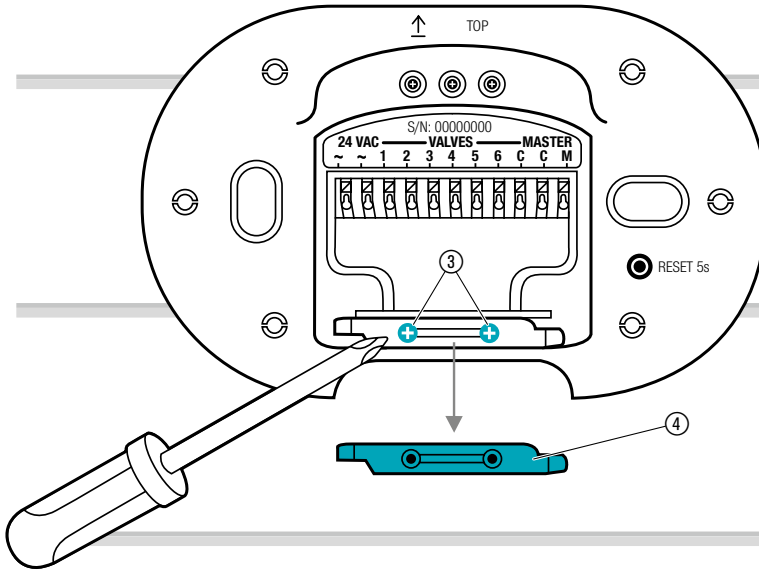
Κατά την πρώτη εγκατάσταση λάβετε ιδίως υπόψη το μήκος των καλωδίων.

Εάν θέλετε να εγκαταστήσετε περισσότερα από ένα συστήματα ελέγχου ποτίσματος, η απόσταση μια οπής επάνω από την άλλη ανέρχεται σε 150 mm.

Λόγω του οδηγού καλωδίου μπορούν να εγκατασταθούν έως 3 συστήματα ελέγχου ποτίσματος το ένα επάνω από το άλλο.

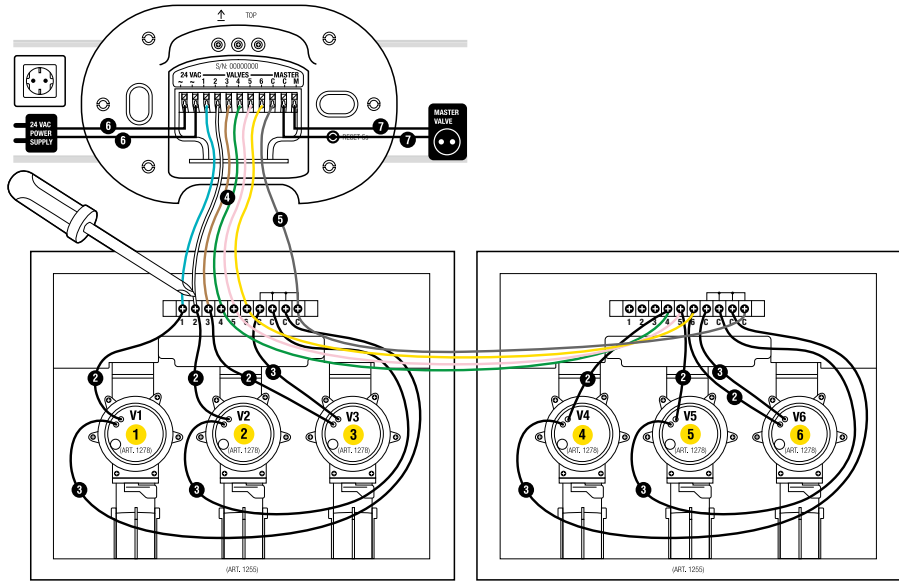
3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Αφαίρεση του ανακουφιστικού καταπόνησης καλωδίου:



→ Ξεβιδώστε και τις δύο βίδες ③ και αφαιρέστε το ανακουφιστικό καταπόνησης καλωδίου ④.

Επισκόπηση σύνδεσης:



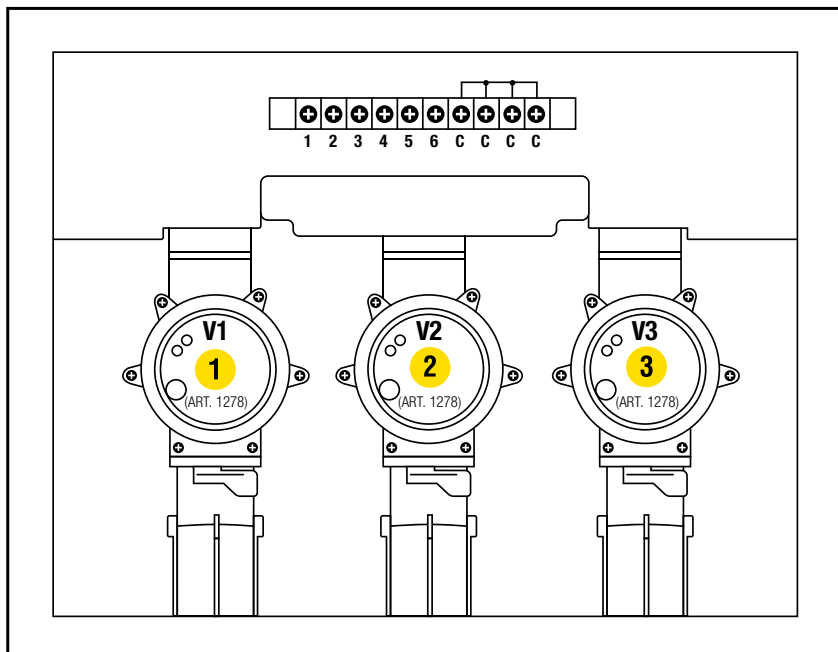
Κουτί βαλβίδων κωδ. 1255

Κουτί βαλβίδων κωδ. 1255

Σύνδεση των βαλβίδων στο κουτί βαλβίδων:

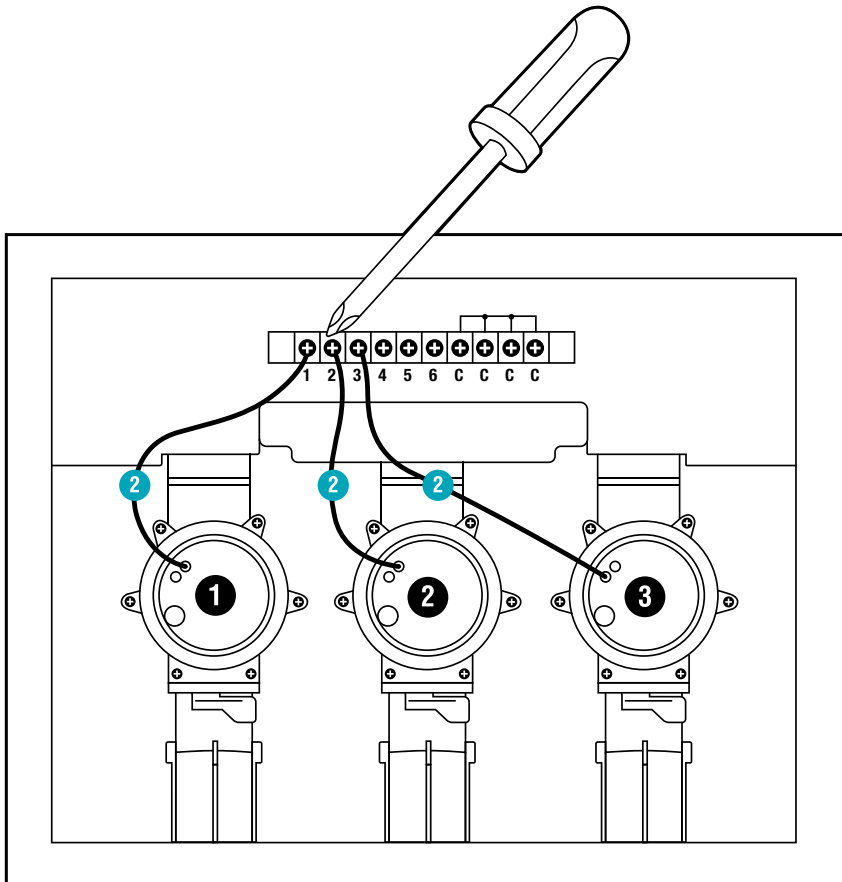
Εξακριβώστε ότι η πλακέτα ακροδεκτών έχει εγκατασταθεί σωστά στο κουτί βαλβίδων.

1

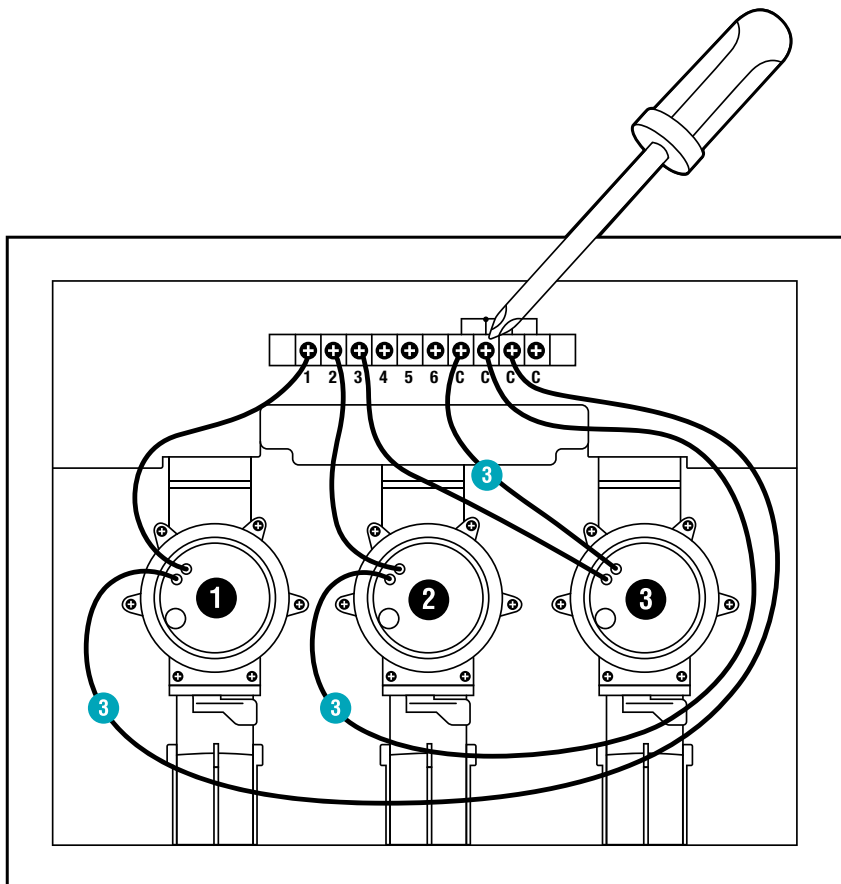


→ Επισημάνετε τις βαλβίδες (1 – 6) με τις κίτρινες αυτοκόλλητες ετικέτες του κουτιού βαλβίδων.

(Έτσι μπορείτε να αντιστοιχίσετε σαφώς τους ακροδέκτες σύνδεσης σήματος **VALVES 1 – 6** του συστήματος ελέγχου ποτίσματος με τις βαλβίδες).



- Συνδέστε ένα καλώδιο της βαλβίδας **V1** με τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος **1** του κουτιού βαλβίδων.
- Συνδέστε ένα καλώδιο της βαλβίδας **V2** με τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος **2** του κουτιού βαλβίδων.
- Συνδέστε ένα καλώδιο της βαλβίδας **V3** με τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος **3** του κουτιού βαλβίδων.



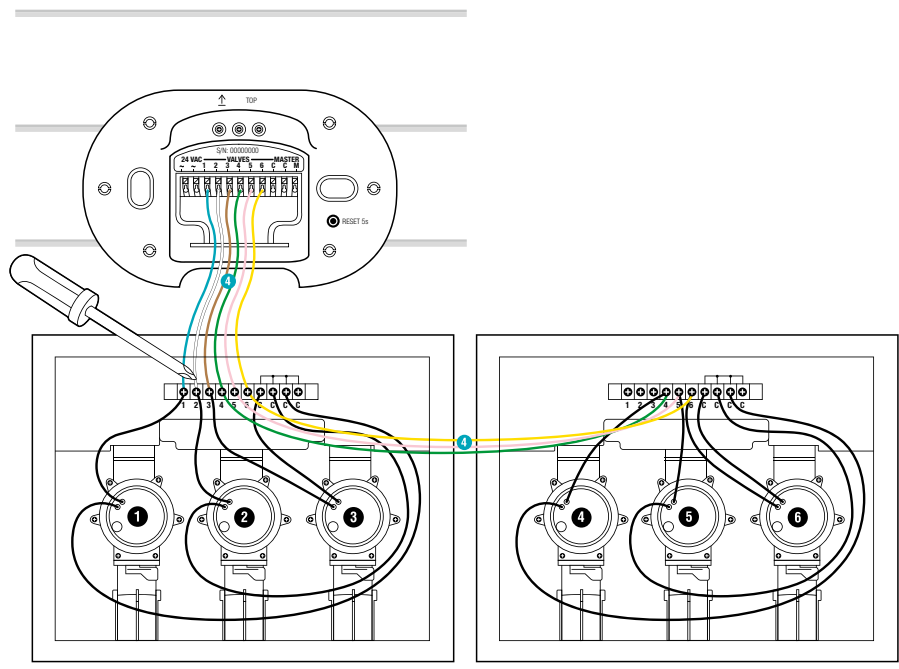
- Συνδέστε το άλλο καλώδιο της βαλβίδας **V1** με τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος **C** του κουτιού βαλβίδων.
(Και οι 4 ακροδέκτες σύνδεσης σήματος **C** συνδέονται μεταξύ τους και είναι ισοδύναμοι).
- Συνδέστε το άλλο καλώδιο της βαλβίδας **V2** με τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος **C** του κουτιού βαλβίδων.
- Συνδέστε το άλλο καλώδιο της βαλβίδας **V3** με τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος **C** του κουτιού βαλβίδων.

Σύνδεση του κουτιού βαλβίδων με το σύστημα ελέγχου ποτίσματος:

Συμβουλή: πιέστε προς τα κάτω τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος με το δείκτη, ένα κατσαβίδι ή ένα στυλό για να συνδέσετε το καλώδιο.

Με το καλώδιο σύνδεσης GARDENA, αριθ. προϊόντος 1280, μπορούν να συνδεθούν έως 6 βαλβίδες με το σύστημα ελέγχου ποτίσματος.

4



- Συνδέστε τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος **1** του κουτιού βαλβίδων με τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος **VALVES 1** του συστήματος ελέγχου ποτίσματος.
- Συνδέστε τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος **2** του κουτιού βαλβίδων με τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος **VALVES 2** του συστήματος ελέγχου ποτίσματος.
- Συνδέστε τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος **3** του κουτιού βαλβίδων με τον ακροδέκτη σύνδεσης σήματος **VALVES 3** του συστήματος ελέγχου ποτίσματος.

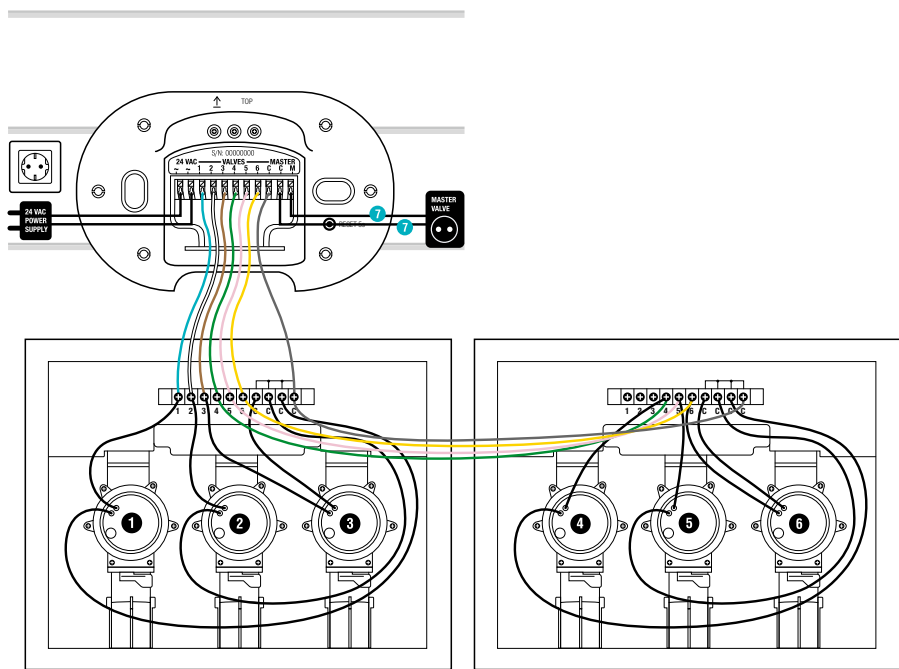
Σύνδεση της κύριας βαλβίδας:

Κύριο κανάλι:

Το κύριο κανάλι **M** ενεργοποιείται μόλις ενεργοποιηθεί μια από τις βαλβίδες.

Μπορείτε να εγκαταστήσετε μια κεντρική βαλβίδα ως κύρια βαλβίδα πριν από τις άλλες βαλβίδες.

6



- Συνδέστε και τα δύο καλώδια με τους ακροδέκτες σύνδεσης σήματος **M** και **C** του συστήματος ελέγχου ποτίσματος. (Δεν χρειάζεται να ληφθεί υπόψη η πολικότητα).

Σύνδεση του τροφοδοτικού:



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Καταστροφή του συστήματος ελέγχου ποτίσματος όταν το τροφοδοτικό συνδεθεί σε ακροδέκτες σύνδεσης εκτός των ακροδεκτών σύνδεσης 24 V AC!

→ Συνδέετε το τροφοδοτικό αποκλειστικά στους ακροδέκτες 24 V (AC).

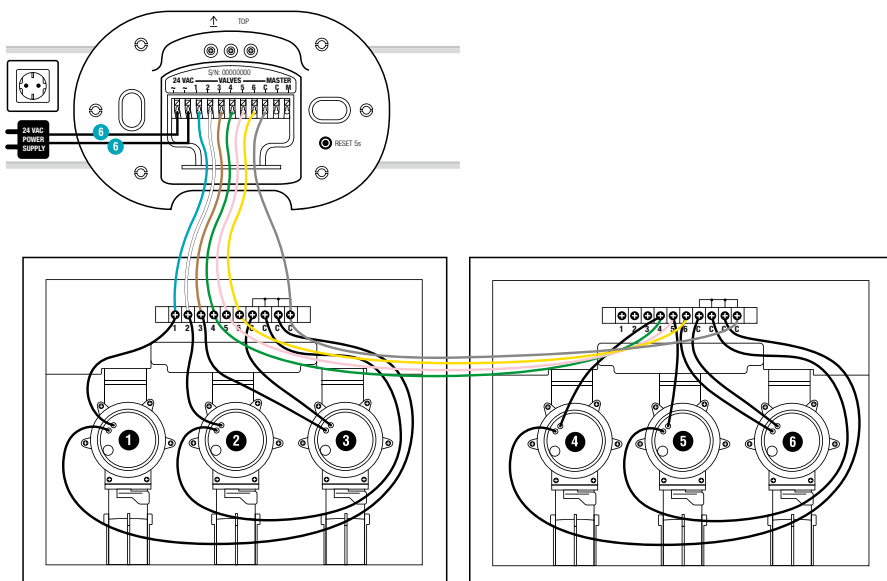


ΠΡΟΣΟΧΗ!

Καταστροφή του συστήματος ελέγχου ποτίσματος από βραχυκύκλωμα!

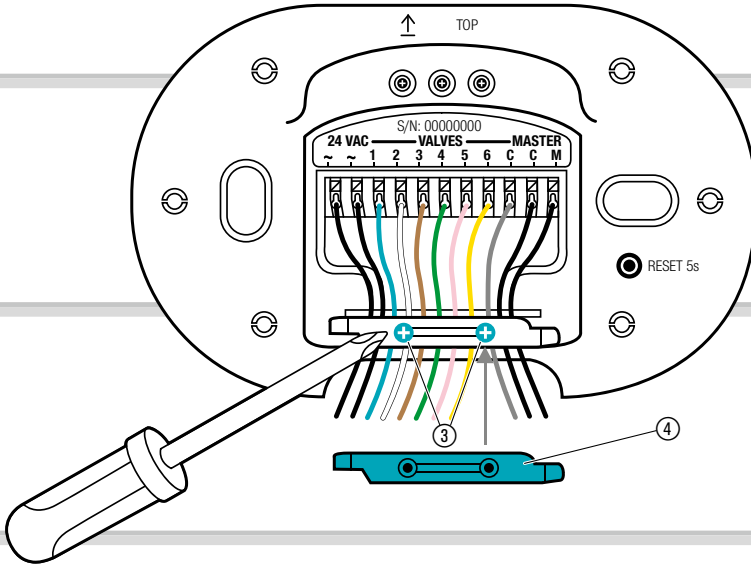
→ Ελέγξτε ολόκληρη την καλωδίωση προτού συνδέσετε το τροφοδοτικό.

7

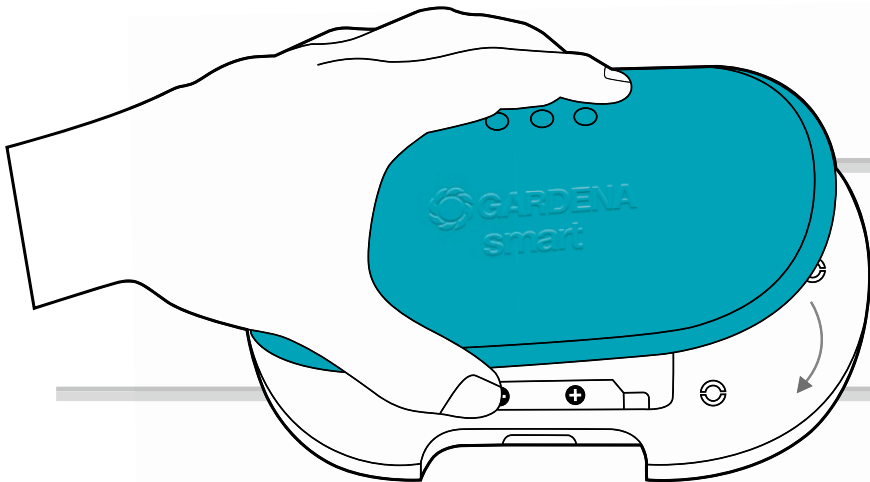


1. Συνδέστε και τα δύο καλώδια με τους ακροδέκτες σύνδεσης **24 V AC** του συστήματος ελέγχου ποτίσματος. (Δεν χρειάζεται να ληφθεί υπόψη η πολικότητα).
2. Συνδέστε το τροφοδοτικό με μια πρίζα.

Κλείσιμο του καλύμματος:



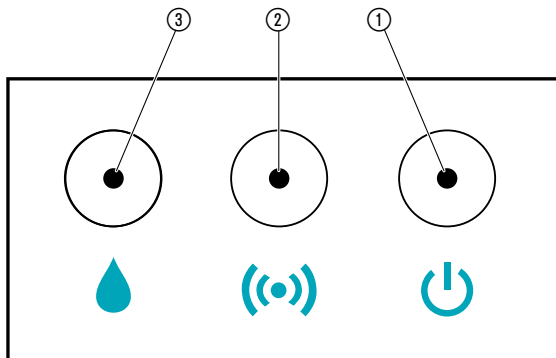
1. Τοποθετήστε το ανακουφιστικό καταπόνησης καλωδίου ④ και σφίξτε τις δύο βίδες ③.



2. Πιέστε το κάλυμμα στο σύστημα ελέγχου ποτίσματος.

4. ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

Ενδεικτικά LED:



- ① **LED σύνδεσης δικτύου:**
Πράσινο: σύνδεση με το δίκτυο
- ② **Ενδεικτικό LED σύνδεσης/Ισχύς σήματος:**
Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα: κατά τη σύνδεση
Πράσινο: υψηλή ισχύς σήματος
Κίτρινο: μέση ισχύς σήματος
Κόκκινο: χαμηλή ισχύς σήματος
Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα: σφάλμα σύνδεσης
- ③ **LED ενεργού ποτίσματος:**
Πράσινο: ενεργό πότισμα
Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα: σφάλμα βαλβίδας
(βλ. 7. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ)

Χειρισμός μέσω της εφαρμογής GARDENA smart system:

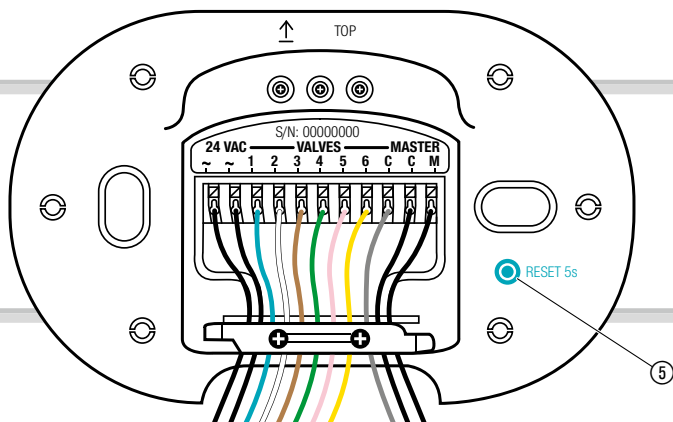
Με την **εφαρμογή GARDENA smart system** ελέγχετε όλα τα προϊόντα GARDENA smart system από οποιοδήποτε σημείο και ανά πάσα στιγμή. Η δωρεάν **εφαρμογή GARDENA smart system** μπορεί να ληφθεί από το Apple App Store ή το Google Play Store.

Για τη σύνδεση απαιτείται ένα συνδεδεμένο με το Διαδίκτυο smart Gateway. Η σύνδεση όλων των προϊόντων GARDENA smart system διεξάγεται μέσω της εφαρμογής. Για το σκοπό ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή.

Ρυθμίσεις του συστήματος ελέγχου ποτίσματος:

- Σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα στην εφαρμογή smart system App: ημέρες ποτίσματος, έναρξη, διάρκεια ποτίσματος
- Κατά περίπτωση στην εφαρμογή smart system App: έναρξη και τερματισμός

Εργοστασιακή ρύθμιση:



Το σύστημα ελέγχου ποτίσματος smart επαναφέρεται στην εργοστασιακή ρύθμιση.

→ Πατήστε σύντομα το πλήκτρο Reset ⑤.
Επανασύνδεση.

- ή -

→ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο Reset ⑤ για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα.
Διακόπτει την υφιστάμενη σύνδεση και καθιστά δυνατή την επανασύνδεση, πχ., ενός άλλου Gateway.

5. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρισμός του συστήματος ελέγχου ποτίσματος:

Μην χρησιμοποιείτε καυστικά ή αποξεστικά υλικά καθαρισμού.

→ Καθαρίζετε το σύστημα ελέγχου ποτίσματος με υγρό πανί (μην χρησιμοποιείτε διαλύτες).

6. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Θέση εκτός λειτουργίας:

Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται σε μέρος στο οποίο δεν έχουν πρόσβαση παιδιά.

Οι βαλβίδες ποτίσματος μπορεί να υποστούν μόνιμες ζημιές σε θερμοκρασίες χαμηλότερες των 5 °C. Πριν από τον παγετό προτείνουμε τη λήψη των ακόλουθων μέτρων προφύλαξης:

1. Κλείστε τη βρύση και λύστε το συνδετικό λάστιχο μεταξύ της βρύσης και του κουτιού συνδέσεων GARDENA, κωδ. 2722.
2. Σε περίπτωση απευθείας σύνδεσης της εγκατάστασης ποτίσματος στο οικιακό δίκτυο υδροδότησης: Κλείστε την τροφοδοσία νερού και ανοίξτε τη βρύση αποστράγγισης στον αγωγό νερού οικιακής χρήσης.
3. Ρυθμίστε τους μοχλούς επιλογής όλων των βαλβίδων στη θέση «ON».
4. Αδειάστε τη βαλβίδα ποτίσματος/το κουτί βαλβίδων.

Έχετε τις εξής δυνατότητες:

- Αδειάστε την εγκατάσταση με πεπαισμένο αέρα

– ή –

- αφαιρέστε όλες τις βαλβίδες και αποθηκεύστε τις προστατευμένες από παγετό

– ή –

- στο κουτί βαλβίδων V3, ανοίξτε το πώμα αποστράγγισης και αδειάστε την παροχή. Εφόσον οι αγωγοί που έρχονται από το κουτί βαλβίδων V3 εκκενώνονται μέσω βαλβίδας αποστράγγισης (π.χ. μέσα σε αναδυόμενους ψεκαστήρες GARDENA), η οποία δεν είναι τοποθετημένη ψηλότερα από τη βαλβίδα ποτίσματος, οι βαλβίδες ποτίσματος μπορούν να παραμείνουν τοποθετημένες στο κουτί βαλβίδων.
- Το smart Irrigation Control μπορεί να παραμείνει εγκατεστημένο, εφόσον έχει τεθεί εκτός λειτουργίας.

Απόρριψη:

(σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/ΕΕ)



Το προϊόν δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται στα κοινά οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς προστασίας του περιβάλλοντος.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Διαθέστε το προϊόν μέσω της υπηρεσίας ανακύκλωσης της περιοχής σας.

7. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Αιτία	Αντιμετώπιση
 Το LED σύνδεσης δικτύου ανάβει με κόκκινο χρώμα	Χαμηλή τάση.	→ Ελέγξτε τη σύνδεση ρεύματος.
	Εσφαλμένο τροφοδοτικό.	→ Ελέγξτε το τροφοδοτικό.
	Σφάλμα επικοινωνίας MCU.	→ Επαναφέρετε το σύστημα ελέγχου ποτίσματος στην εργοστασιακή ρύθμιση.
 Το LED ενεργού ποτίσματος αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα	Η βαλβίδα δεν μπορεί να ανοίξει λόγω του περιορισμού σε 2.	→ Ελέγξτε το πρόγραμμα.
	Η βαλβίδα δεν είναι συνδεδεμένη.	→ Συνδέστε τη βαλβίδα.
	Υπερένταση ενός καναλιού.	→ Ελέγξτε το ρεύμα του καναλιού.
	Αθροιστική υπερένταση.	→ Ελέγξτε το αθροιστικό ρεύμα των βαλβίδων.
	Το πρόγραμμα ποτίσματος έχει διαγραφεί.	→ Επανεκκινήστε το πρόγραμμα.
	Σφάλμα κύριου καναλιού.	→ Ελέγξτε το κύριο κανάλι.
	Πολύ μικρή διάρκεια ποτίσματος.	→ Αυξήστε τη διάρκεια ποτίσματος.
Το πρόγραμμα ποτίσματος δεν εκτελείται (χωρίς πότισμα)	Η βαλβίδα άνοιξε προηγουμένως χειροκίνητα.	→ Αποφεύγετε τυχόν επικαλύψεις προγράμματος.
	Η βρύση είναι κλειστή.	→ Ανοίξτε τη βρύση.
Χωρίς λειτουργία	Σφάλμα καλωδίωσης.	→ Ελέγξτε τις συνδέσεις.
	Το τροφοδοτικό δεν έχει συνδεθεί.	→ Συνδέστε το τροφοδοτικό.
	Υπερθέρμανση του τροφοδοτικού.	→ Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό και περιμένετε να κρυώσει. Συνδέστε και πάλι το τροφοδοτικό.
		→ Προστατεύετε το τροφοδοτικό από την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.

Πρόβλημα	Αιτία	Αντιμετώπιση
Η σύνδεση δεν είναι δυνατή (ενσωμάτωση)	Χωρίς ασύρματη σύνδεση με το Gateway.	→ Επιλέξτε άλλη θέση για το σύστημα ελέγχου ποτίσματος ή το Gateway.
	Χωρίς παροχή ρεύματος.	→ Ελέγξτε το καλώδιο σύνδεσης.
Το σύστημα ελέγχου ποτίσματος δεν αντιδρά	Ελαττωματική καλωδίωση.	→ Ελέγξτε την καλωδίωση.
	Χωρίς ασύρματη σύνδεση με το Gateway.	→ Ελέγξτε την ασύρματη σύνδεση με το Gateway.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για άλλες βλάβες απευθυνθείτε στο κέντρο σέρβις της εταιρείας **GARDENA**. Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από τα κέντρα σέρβις της εταιρείας **GARDENA** καθώς και από εξειδικευμένους αντιπροσώπους εξουσιοδοτημένους από την εταιρεία **GARDENA**.

8. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

	Μονάδα	Τιμή (Κωδ. 19032)
Θερμοκρασία λειτουργίας (εξωτερικός χώρος)	°C	+5 – +40
Εσωτερικό σύστημα SRD (κεραίες ραδιοεπικοινωνίας μικρής εμβέλειας)		
Εύρος συχνότητας	MHz	863 – 870
Μέγιστη ισχύς εκπομπής	mW	25
Ραδιοεμβέλεια ελεύθερου πεδίου (περ.)	m	100
Τροφοδοτικό		
Τάση δικτύου	V (AC)	230 – 240
Συχνότητα δικτύου	Hz	50
Ισχύς δικτύου	W	22
Ισχύς ετοιμότητας (περ.)	W	3
Τάση εξόδου	V (AC)	24
Μέγιστο ρεύμα εξόδου	mA	600

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Με το παρόν η GARDENA Manufacturing GmbH δηλώνει ότι ο τύπος του συστήματος ραδιοσυχνοτήτων (αριθ. προϊόντος 19032) πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:

<http://www.gardena.com/int/support/safety-regulations>

9. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

GARDENA smart Sensor	Κωδ. 19030
Βαλβίδα ποτίσματος GARDENA 24 V	Κωδ. 1278
Κουτιά βαλβίδων GARDENA	Κωδ. 1254/1255
Καλώδιο σύνδεσης GARDENA	Κωδ. 1280
Ακροδέκτες σύνδεσης GARDENA	Κωδ. 1282

10. SERVICE/GARANTIE

Σέρβις:

Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη διεύθυνση στην πίσω σελίδα.

Δήλωση εγγύησης:

Σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης, δεν επιβαρύνεστε με χρεώσεις για τις παρεχόμενες υπηρεσίες.

Η GARDENA Manufacturing GmbH παρέχει για όλα τα γνήσια καινούργια προϊόντα GARDENA εγγύηση 2 ετών από την ημερομηνία της πρώτης αγοράς από τον αντιπρόσωπο, όταν τα προϊόντα χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση. Αυτή η εγγύηση κατασκευαστή δεν ισχύει για προϊόντα που έχουν αποκτηθεί στη δευτερογενή αγορά. Αυτή η εγγύηση αφορά σε σημαντικά ελαττώματα του προϊόντος που οφείλονται αποδεδειγμένα σε σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση εκπληρώνεται με την παροχή ενός πλήρως λειτουργικού προϊόντος αντικατάστασης ή με τη δωρεάν επισκευή του ελαττωματικού προϊόντος. Διατηρούμε το δικαίωμα επιλογής. Αυτή η υπηρεσία ισχύει εφόσον πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις:

- Το προϊόν χρησιμοποιήθηκε για τον προβλεπόμενο σκοπό σύμφωνα με τις συστάσεις στις οδηγίες χειρισμού.
- Δεν επιχειρήθηκε άνοιγμα ούτε επισκευή του προϊόντος από τον αγοραστή ούτε από τρίτους.
- Για τη λειτουργία έχουν χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά γνήσια GARDENA ανταλλακτικά και φθειρόμενα εξαρτήματα.
- Υποβολή του παραστατικού αγοράς.

Η φυσιολογική φθορά εξαρτημάτων και στοιχείων (π.χ., μαχαιριών, εξαρτημάτων στερέωσης μαχαιριών, στροβίλων, φωτιστικών μέσων, τραπεζοειδών και οδοντωτών μιάντων, τροχών κύλισης, φίλτρων αέρα, μπουζί), οι οπτικές διαφοροποιήσεις, καθώς και τα φθειρόμενα και αναλώσιμα εξαρτήματα αποκλείονται από την εγγύηση.

Αυτή η εγγύηση κατασκευαστή περιορίζεται στην προμήθεια ανταλλακτικών και στην επισκευή σύμφωνα με τους προαναφερόμενους όρους. Άλλες αξιώσεις προς εμάς ως κατασκευάστρια εταιρεία, π.χ., για αποζημίωση, δεν αιτιολογούνται με βάση την εγγύηση κατασκευαστή. Είναι αυτονόητο ότι αυτή η εγγύηση κατασκευαστή **δεν** επηρεάζει τις νομικές και συμβατικές αξιώσεις εγγύησης έναντι του αντιπροσώπου/πωλητή.

Η εγγύηση κατασκευαστή υπόκειται στο δίκαιο της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας.

Σε περίπτωση αξιώσεων εγγύησης στείλτε το ελαττωματικό προϊόν μαζί με ένα αντίγραφο του παραστατικού αγοράς και μια περιγραφή του σφάλματος με προπληρωμένα ταχυδρομικά τέλη στη διεύθυνση σέρβις της εταιρείας.

Ευθύνη προϊόντος:

Σύμφωνα με τον γερμανικό νόμο περί Ευθύνης για τα Προϊόντα, με το παρόν δηλώνουμε ρητώς ότι δεν αποδεχόμαστε καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τα προϊόντα μας εάν αυτά δεν έχουν επισκευαστεί σωστά από κάποιον εγκεκριμένο συνεργάτη επισκευών της GARDENA ή εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί αυθεντικά εξαρτήματα GARDENA ή εξαρτήματα εγκεκριμένα από την GARDENA.

Deutschland / Germany

GARDENA
Manufacturing GmbH
Central Service
Hans-Lorenser-Straße 40
D-89079 Ulm
Produktfragen:
(+49) 731 490-123
Reparaturen:
(+49) 731 490-290
service@gardena.com
http://www.gardena.com

Albania

KRAFT SHPK
Autostrada Tirane-Durres
Km 7
1051 Tirane

Argentina

ROBERTO C. RUMBO S.R.L.
Predio Norlog
Lote 7
Benavidez, ZC:1621
Buenos Aires
ventas@rumbosrl.com.ar

Armenia

Garden Land Ltd.
61 Tigran Mets
0005 Yerevan

Australia

Husqvarna Australia Pty. Ltd.
Locked Bag 5
Central Coast BC
NSW 2252
Phone: (+61) (0) 2 4352 7400
customer.service@
husqvarna.com.au

Austria / Österreich

Husqvarna Austria GmbH
Industriezeile 36
4010 Linz
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485
service.gardena@
husqvarnagroup.com

Azerbaijan

Firm Progress
a. Aliyev Str. 26A
1052 Baku

Belarus

Private Enterprise
"Master Garden"
Minsk
Sharangovich str., 7a
Phone: (+375) 17 257-00-33
Mob.: (+375) 29 676-16-09
mg@mastergarden.by

Belgium

Husqvarna Belgium nv
Gardena Division
Leuvensesteenweg 542
Planet II E
1930 Zaventem
België

Bosnia / Herzegovina

SILK TRADE d.o.o.
Industrijska zona Bukva bb
74260 Tešanj

Brazil

Husqvarna do Brasil Ltda
Av. Francisco Matarazzo,
1400 - 19º andar
São Paulo - SP
CEP: 05001-903
Tel: 0800-112252
marketing.br.husqvarna@
husqvarna.com.br

Bulgaria

AGROLAND България АД
бул. 8 Декември, №13
Одфс 5
1700 Студентски град
София
Тел.: (+359) 24666910
info@agroland.eu

Canada / USA

GARDENA Canada Ltd.
100 Summerlea Road
Brampton, Ontario L6T 4X3
Phone: (+1) 905 792 93 30
info@gardenacanada.com

Chile

REPRESENTACIONES
JCE S.A.
Av. Del Valle Norte 857,
Piso 4
Santiago RM
Phone: (+56) 2 24142560
contacto@jce.cl

China

Husqvarna (Shanghai)
Management Co., Ltd.
富世华 (上海) 管理有限公司
3F, Benq Square B,
No207, Song Hong Rd.,
Chang Ning District,
Shanghai
PRC. 200335
上海市长宁区沁虹路207号明
基广场B座3楼, 邮编: 200335

Colombia

Husqvarna Colombia S.A.
Calle 18 No. 68 D-31, zona
Industrial de Montevideo
Bogotá, Cundinamarca
Tel. 571 2922700 ext. 105
jairo.salazar@
husqvarna.com.co

Costa Rica

Compania Exim
Euroberoamericana S.A.
Los Colegios, Moravia,
200 metros al Sur del Colegio
Saint Francis - San José
Phone: (+506) 297 68 83
exim_euro@racsa.co.cr

Croatia

Husqvarna Austria GmbH
Industriezeile 36
4010 Linz
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485
service.gardena@
husqvarnagroup.com

Cyprus

Med Marketing
17 Digeni Akrita Ave
P.O. Box 27017
1641 Nicosia

Czech Republic

Husqvarna Česko s.r.o.
Türkova 2319/5b
149 00 Praha 4 - Chodov
Bezplatná infolinka:
800 100 425
servis@cz.husqvarna.com

Denmark

GARDENA DANMARK
Løjrvvej 19, st.
3500 Værløse
Tlf.: (+45) 70264770
husqvarna@husqvarna.dk
www.gardena.com/dk

Dominican Republic

BOSQUESA, S.R.L.
Carretera Santiago Licey
Km. 5 ½
Esquina Copal II.
Santiago
Dominican Republic
Phone: (+809) 736-0333
joserbosquesa@claro.net.do

Ecuador

Husqvarna Ecuador S.A.
Arupos E1-181 y 10 de
Agosto Quito, Pichincha
Tel. (+593) 22800739
francisco.jacom@
husqvarna.com.ec

Estonia

Husqvarna Eesti OÜ
Valdeku 132
EE-11216 Tallinn
info@gardena.ee

Finland

Oy Husqvarna Ab
Gardena Division
Lauttarhankatu 8 B / PL 3
00581 HELSINKI
www.gardena.fi

France

Husqvarna France
9/11 Allée des pierres mayettes
92635 Gennevilliers Cedex
France
http://www.gardena.com/fr
N° AZUR: 0 810 00 78 23
(Prix d'un appel local)

Georgia

Transporter LLC
8/57 Beliasvili street
0159 Tbilisi, Georgia
Phone: (+995) 322 14 71 71

Great Britain

Husqvarna UK Ltd
Preston Road
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
DL5 6UP
info.gardena@
husqvarna.co.uk

Greece

Π.ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ
Λεωφ. Αθηνών 92
Αθήνα
T.K. 104 42
Ελλάδα
Τηλ. (+30) 210 5193100
info@papadopoulos.com.gr

Hungary

Husqvarna Magyarország Kft.
Ezred u. 1-3
1044 Budapest
Telefon: (+36) 1 251-4161
vevozolgalat.husqvarna@
husqvarna.hu

Iceland

BYKO ehf.
Bildshóla 20
110 Reykjavik

Ireland

Husqvarna UK Ltd
Preston Road
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
DL5 6UP
info.gardena@
husqvarna.co.uk

Italy

Husqvarna Italia S.p.A.
Via Santa Vecchia 15
23868 VALMADRERA (LC)
Phone: (+39) 0341.203.111
assistenza.italia@
it.husqvarna.com

Japan

Husqvarna Zenoah Co., Ltd.
1-19 Miramida
Kawagoe
350-1165 Saitama
gardena-jp@
husqvarnagroup.com

Kazakhstan

LAMED Ltd.
155/11, Tazhibayevoy Str.
050060 Almaty
IP Schmidt
Abayavenue 3B
110 005 Kostanay

Korea

Kyung Jin Trading CO.,LTD.
107-4, SunDuk Bld.,
YangJae-dong,
Seocho-gu,
Seoul, (zipcode: 137-891)
Phone: (+82) (0)2 574-6300

Kyrgyzstan

Alye Maki
av. Moladaya Guardir J 3
720014
Bishkek

Latvia

Husqvarna Latvija SIA
Ulbroskas 19A
LV-1021 Rīga
info@gardena.lv

Lithuania

UAB Husqvarna Lietuva
Ateities pl. 77C
LT-52104 Kaunas
info@gardena.lt

Luxembourg

Magasins Jules Neuberg
39, rue Jacques Stas
Luxembourg-Gasperich 2549
Case Postale No. 12
Luxembourg 2010
Phone: (+352) 40 14 01
api@neuberg.lu

Mexico

AFOSA
Av. Lopez Mateos Sur # 5019
Col. La Calma 45070
Zapopan, Jalisco
Mexico
Phone: (+52) 33 3818-3434
icornejo@afoosa.com.mx

Moldova

Convel S.R.L.
290A Muncesti Str.
2002 Chisinau

Netherlands

Husqvarna Nederland B.V.
GARDENA Division
Postbus 50131
1305 AC ALMERE
Phone: (+31) 36 521 00 10
info@gardena.nl

Neth. Antilles

Jonka Enterprises N.V.
Sta. Rosa Weg 196
P.O. Box 8200
Curaçao
Phone: (+599) 9 767 66 55
pgm@jonka.com

New Zealand

Husqvarna New Zealand Ltd.
PO Box 76-437
Manukau City 2241
Phone: (+64) (0) 9 9202410
support.nz@husqvarna.co.nz

Norway

Husqvarna Norge AS
Gardena Division
Trøskeneveien 36
1708 Sarpsborg
info@gardena.no

Peru

Husqvarna Peru S.A.
Jr. Ramón Cárcamo 710
Lima 1
Tel: (+51) 1 3320400
ext. 416
juan.remuzgo@
husqvarna.com

Poland

Husqvarna
Poland Spółka z o.o.
ul. Wysockiego 15 b
03-371 Warszawa
Phone: (+48) 22 330 96 00
gardena@husqvarna.com.pl

Portugal

Husqvarna Portugal, SA
Lagoa - Albarraque
2635 - 595 Rio de Mouro
Tel.: (+351) 21 922 85 30
Fax: (+351) 21 922 85 36
info@gardena.pt

Romania

Madex International Srl
Sosaua Odaii 117-123,
RO 013603 Bucuresti, S 1
Phone: (+40) 21 352.76.03
madex@ines.ro

Russia / Россия

ООО „Хускварна“
141400, Московская обл.,
г. Химки,
улица Ленинградская,
владение 39, стр.6
Бизнес Центр
„Химки Бизнес Парк“,
поселение ОБО2_04
http://www.gardena.ru

Serbia

Domel d.o.o.
Autoput za Novi Sad bb
11273 Belgrade
Phone: (+381) 11 848 88 12
miroslav.jejina@domel.rs

Singapore

Hy-Ray PRIVATE LIMITED
40 Jalan Pemimpin
#02-08 Tat Ann Building
Singapore 577185
Phone: (+65) 6253 2277
shiyang@hyray.com.sg

Slovak Republic

Husqvarna Cesko s.r.o.
Türkova 2319/5b
149 00 Praha 4 - Chodov
Bezplatná infolinka: 800 154 044
servis@sk.husqvarna.com

Slovenia

Husqvarna Austria GmbH
Industriezeile 36
4010 Linz
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485
service.gardena@
husqvarnagroup.com

South Africa

Husqvarna South Africa (Pty) Ltd
Postnet Suite 250
Private Bag X6
Cascades, 3202, South Africa
Phone: (+27) 33 846 9700
info@gardena.co.za

Spain

Husqvarna España S.A.
Calle de Rivas nº10
28052 Madrid
Phone: (+34) 91 708 05 00
atencioncliente@gardena.es

Suriname

Deto Handelmaatschappij N.V.
Kernkampweg 72-74
P.O.Box: 12782
Paramaribo - Suriname
South America
Phone: (+597) 438050
www.deto.sr

Sweden

Husqvarna AB /
GARDENA Sverige
Drottningstgatan 2
561 82 Huskvarna Sverige

Switzerland / Schweiz

Husqvarna Schweiz AG
Consumer Products
Industriestrasse 10
5506 Mägenwil
Phone: (+41) (0) 62 887 37 90
info@gardena.ch

Turkey

Dost Bahçe Diş Ticaret
Müesseslikli A.Ş
Yunus Mah. Adil Sok. No:3
Ic Kapı No: 1 Kantal
34873 Istanbul
Phone: (+90) 216 38 93 939
info@dostbahce.com.tr

Ukraine / Україна

ТОВ «Хускварна Україна»
вул. Васильківська, 34,
одпс 204-р
03022, м. Київ
Тел. (+380) 0 800 504 804
info@gardena.ua

Uruguay

FLI SA
Entre Rios 1083 CP 1800
Montevideo - Uruguay
Tel: (+598) 22 03 18 44
info@felisa.com.uy

Venezuela

Corporación Casa y Jardin C.A.
Av. Caroní, Edif. Trezmen, PB.
Colinas de Bello Monte.
1050 Caracas.
Tlf: (+58) 212 992 33 22
info@casayjardin.net.ve

19032-20.962.03/1120
© GARDENA Manufacturing GmbH
D-89079 Ulm
http://www.gardena.com